



February 2022

**Information for Foreign and Stateless Applicants for
Studies in Human Medicine at Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg**

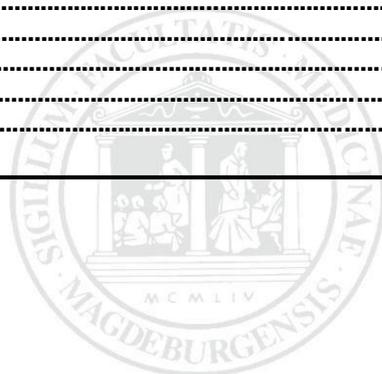
Direct admission to studies: Winter Semester 22/23

Admission to Studienkolleg (preparatory year): Winter Semester 22/23

1. The rules of procedure for the selection process of international applicants for studies in Human Medicine are available in German here: <http://www.med.uni-magdeburg.de/aaaZulassung.html>.
2. Studies in Dentistry are **not offered** in Magdeburg.
3. The Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg is a member of the association uni-assist e.V. This association checks all applications for the Studienkolleg and for the first semester of studies in Human Medicine. You are required to pay an application fee for this service within the application deadline. Further details are available in our information leaflet on uni-assist e.V. and on this website: http://www.uni-assist.de/index_en.html
4. Please note that after having finished studies in Human Medicine in Germany, only foreign nationals that fulfill special conditions are allowed to take up a paid post as a physician in Germany. Further information is available here: <http://www.med.uni-magdeburg.de/en/aaaFacharzt.html>

CONTENTS:

I.	Information on application procedure	2
II.	Visa	2
III.	Application: deadline and necessary documents	3
	a. Application for the first semester from foreign and stateless applicants	4
	b. Application for assessment test (Studienkolleg/Feststellungsprüfung)	5
	c. Application for transfer students/recognition of previous studies	6
	d. Applications from citizens of EU-member states, from the EEA states Norway, Liechtenstein or Iceland and from applicants who obtained a first study degree in Germany	7
IV.	German language proficiency	7
V.	Finances	7
VI.	Health insurance	8
VII.	Accommodation	8
VIII.	Support for International Students	9



I. Information on application procedure

Your application for the first semester of medical studies will be processed in the International Office of the Faculty of Medicine. If you have any questions concerning application requirements, please do not hesitate to contact us.

International Office Saskia Schulze Phone: +49-(0)391-67 15 143 Fax: +49-(0)391-67 290 070 E-Mail: aaa@med.ovgu.de Internet: http://www.med.uni-	magdeburg.de/en/ioHome.html Postal address: Otto-von-Guericke Universität Magdeburg Medizinische Fakultät International Office Leipziger Str. 44 39120 Magdeburg
--	--

- + Information on studies in Human Medicine at our faculty is available here: <http://www.med.uni-magdeburg.de/Studierende/Studieng%C3%A4nge/Humanmedizin.html>
- + You will find helpful information on living and studying in Germany on this website: <https://www.study-in.de/en/>
- + General information on studying in Germany and admission requirements are available on this website: www.daad.de/deutschland/index.en.html

II. Visa

Please inquire as early as possible, preferably before applying, at the German Embassy in your country about the requirements for entering Germany.

Entering Germany for study is only possible if you can produce a visa stating the very nature of your stay in Germany. If you enter with a visitor's visa or without a visa at all, the Foreigners' Registration Office (Ausländerbehörde) **will refuse** to provide you with a residence permit.

Detailed information is available on this website: www.auswaertiges-amt.de

GERMAN COURSES FOR STUDY PREPARATION

If you want to take German courses in Germany for preparing your studies in Germany, you have to inform the embassy about this when applying for a visa. The correct German term would be "studienvorbereitende Deutschkurse". The residence permit for German courses as study preparation will be issued for one year maximum. It is therefore advisable to learn German as well, if possible in your home country, to ensure you will have enough time to complete the language requirements for admission within one year.

STUDIENKOLLEG

If your secondary education certificate enables you to study in your home country, but does not satisfy prerequisites for academic study in Germany, you must successfully pass an assessment test (Feststellungsprüfung) before being able to gain access to a German university. The successfully passed *Feststellungsprüfung* gives you the right to enter a German university, but does not guarantee you a place. The one-year preparation for this exam takes place in a Studienkolleg.

MAXIMUM DURATION FOR STUDY PREPARATION

Please note that due to the foreigner's legislation, you have one year maximum to take German courses for study preparation or, if necessary, one year maximum for passing the assessment test of the Studienkolleg. This time period is very short, as you might not get admission to university the first time you apply.

CHANGE OF STUDY PLACE OR SUBJECT OF STUDIES

If you are already in Germany, please inform the *Ausländerbehörde* immediately on every change of residence or change of study course. Normally, your visa is only valid for a certain purpose, which is noted explicitly on the visa. If you don't inform the *Ausländerbehörde* immediately of a change in the nature of stay, you will have to go back to your country and apply for the new visa.

III. Application: deadline and necessary documents

In Germany, studies of Human Medicine are subject to admission restriction. Not all foreign applicants who apply for admission to medical studies can obtain a place. After the application deadline, all applications will be ranked according to the grade point average and of German language knowledge.

Admission without proof of very good German language knowledge is not possible.

Application for the first semester of medical studies is only possible for the winter semester starting in October.

Deadline for application is July 15 of each year for the following winter semester. The application fee has to be paid by this date as well.

Notice:

- + Please enclose all supporting documents.
- + Please read point IV below with regards to German language proficiency.
- + All documents must be **officially certified**, preferably in blue ink. We don't accept copies of certified documents.
- + Applications received after the official deadline, as well as those received in an unsatisfactory state (incomplete, illegible writing) will be rejected without further examination.
- + Application documents that are checked by uni-assist e. V. cannot be sent back to you.
- + **Applicants from China** must enclose the original certificate as issued by the "Akademische Prüfstelle (APS)" at the German Embassy in Beijing. <https://www.aps.org.cn>

Akademische Prüfstelle (APS) DRC Building D1, 1302-03 Chaoyang District 19 Dongfang Donglu	100 600 Beijing Tel.: 0086-10-65 90 71 38 Fax: 0086-10-65 90 71 40 E-Mail: info@aps.org.cn
--	---

- + **Applicants from Mongolia** must enclose the original certificate issued by the "Akademische Prüfstelle" (APS) of the German Embassy in Ulan Bator.
http://www.ulanbator.diplo.de/Vertretung/ulanbator/de/10/Akademische_20Pruefstelle/_APS.html

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland United Nations St., Ulan Bator Postal Box 708 Mongolia	Tel.: +011 - 32 33 25 32 39 15 32 09 08 Fax: +011 - 32 39 05 E-Mail: aps.ulanbator@gmail.com
---	--

- + **Applicants from Vietnam** must enclose the original certificate issued by the "Akademische Prüfstelle" (APS) of the German Embassy in Hanoi
http://www.hanoi.diplo.de/Vertretung/hanoi/de/09-kultur_20presse_20wissenschaft/09-03_20studieren-in-deutschland/09-03-01_20APS_20Hanoi/APS.html

Deutsche Botschaft in Hanoi, APS 29 Tran Phu, Q. Ba Dinh Hanoi Vietnam	Office hours: Monday and Wednesday: 8.30 a.m. – 11.30 a.m. E-Mail: ku-101@hano.auswaertiges- amt.de
---	--

a) Application for the first semester from foreign and stateless applicants (exceptions for certain countries, please see III d)

The application deadline is July 15 for the following winter semester.

Please send the following application documents **directly to uni-assist e. V.:**

<u>Postal Address:</u> Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg c/o uni-assist e.V. D-11507 Berlin Germany	uni-assist e.V. E-Mail: service@uni-assist.de Internet: www.uni-assist.de
--	---

1. Application form “**Application for Admission**” (carefully completed)
2. **Officially attested** copies of all educational documents. This means graduation certificates and, depending on your home country, a certificate of university entrance examination and/or proof of study years. In all cases you need to enclose the academic transcript.
3. **Officially attested translations** into German or English of all educational documents as referred to under point 2.
4. **Proof of German knowledge:** notarized copy of certificate of the following examinations:
 - Test Deutsch als Fremdsprache (Test DaF) at least 19 points
 - DSH 3 (highest level of DSH!)

If the above listed proofs of German proficiency are not available, graduates from the Studienkolleg will also be accepted with a minimum of 1,5 / 13 grade points (NP) in their German language course.

Notice: Attestations of participation are **not accepted!**

5. Copy of your passport
6. **TestAS** (Test for Foreign Students): Certificate for the Core Test and the Module Mathematics, Computer Science and Natural Sciences **in German language** (Results in other languages won't be accepted)
7. If you can provide proof of practical training or other work experience, please enclose the respective documents in your application.

When applying at different universities and/or different courses of studies, please inform uni-assist of your rankings. This will improve your chances of getting admission to the course of study and to your preferred university.

Please note that applications for advanced semesters will be processed separately. Once admitted to the first semester, it is usually not possible to change to an advanced semester afterwards.

b) Application for assessment test (Studienkolleg/Feststellungsprüfung)

This is only applicable if your secondary education certificate enables you to study in your home country, but does not satisfy the prerequisites for academic study in Germany. You must then pass an assessment test successfully before being able to gain access to a German university. The successfully passed *Feststellungsprüfung* will enable you to enter a German university, but is no guarantee for a place.

You can apply for the Studienkolleg at the Otto von Guericke-University Magdeburg. The assessment test can be taken after the attendance of a Studienkolleg. Teaching for **M- courses** (Medicine) takes place at **Halle**. The usual study period at the Studienkolleg is two semesters.

Admission to the Studienkolleg requires completion of a German language test. The Studienkolleg ranks the applicants according to their score in this test and offers places to the applicants with the best German language knowledge. Therefore, it is in your interest to try to improve your German proficiency the best you can before attempting the test.

German tests for admission to the winter semester take place in August, and those for the summer semester take place in February.

Information on Studienkollegs is available on this website: **www.studienkollegs.de** Information on the Studienkolleg in Halle is available here: **www.studienkolleg.uni-halle.de**

The **deadline for application** is **January 15** for summer semester and **July 15** for the following winter semester. Please apply directly to uni-assist:

<u>Postal Address:</u> Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg c/o uni-assist e.V. D-11507 Berlin Germany	uni-assist e.V. E-Mail: service@uni-assist.de Internet: www.uni-assist.de
--	---

1. Application form “**Application for Admission**” (carefully completed)
2. **Officially certified copies** of all educational documents. This means graduation certificates and, depending on your home country, a certificate of university entrance examination and/or proof of study years. In all cases, you need to enclose the academic transcript.
3. **Officially certified translations** into German or English of all educational documents
4. **Proof of German knowledge:**

Officially certified copy of certificate of at least B1-level, *Zertifikat Deutsch* from the Goethe- Institut (www.goethe.de) or Volkshochschule (www.vhs.de). Applications with better certificates of German knowledge (DSH, Test DaF, KMK, ZOP) will receive preferential treatment.

Notice: Attestations of participation are not accepted. Certificates of foreign German language schools are only accepted if these schools are accredited to the Goethe- Institut.

5. Copy of your passport

c) Application for transfer students/recognition of previous studies

For recognition of previous medical studies, please write to the *Landesprüfungsamt für Medizin, Psychotherapie und Pharmazie* in Düsseldorf, ensuring that all copies of relevant school and academic records are included.

https://www.brd.nrw.de/t_hemen/gesundheit-soziales/landespruefungsamt-fuer-medizin/anrechnung-von-studienleistungen	Postal Address: Bezirksregierung Münster Landesprüfungsamt für Medizin, Psychotherapie und Pharmazie Postfach 103455 40025 Düsseldorf
---	---

When the Landesprüfungsamt recognizes your course achievement, you can apply online directly at the Otto-von-Guericke-University by providing the following documents. The application will only be available 6 weeks prior to the deadline.

You can apply here:

<https://myovgu.ovgu.de/qisserver/pages/cs/sys/portal/hisinoneStartPage.faces>

Please send the printed and signed online-application form as well as the following documents before the application deadline (**January 15** for summer semester and **July 15** for the following winter semester.) to the Studiendekanat of the Medical Faculty:

1. Officially attested copy of the “**Anerkennungsbescheid**” from the **Landesprüfungsamt**
2. Signed and printed application form
3. **Officially attested copies** of all educational documents
4. **Officially attested translations** into German of all educational documents
5. **Proof of German knowledge:** Officially notarized copy of certificate of passed examination of at least DSH 3/ Test Deutsch als Fremdsprache (Test DaF) at least 19 points or equivalent. **Notice:** Attestations of participation are not accepted.
6. Copy of your passport

Your application will only be considered if all the documents have been sent to the Otto-von-Guericke University (see address below). We recommend keeping a printed copy of the application form for your own records.

Please be aware that the number of applicants by far exceeds the number of available places. Therefore, the probability of being accepted for a place in a higher semester is quite low. That is why we accept simple copies for your online application. Should you be granted a place, **you will have to bring the originals/officially notarized copies/officially notarized translations** to enrollment.

For higher semesters, it may be possible to start at the beginning of the summer semester as well. If you have any questions regarding the application process, do not hesitate to contact the Studiendekanat.

Please note that applications for higher semesters can only be considered if there are any free places in the respective semester. In the past semesters, the number of applications was much higher than the number of free places.

The **application deadlines** for higher semesters are **January 15** for the summer semester and **July 15** for the following winter semester.

Studiendekanat Your contact person: S. Hlavacova Phone: +49-(0)391- 67 15 764 Fax: +49-(0)391- 67 15 393 E-Mail: studiendekanat@med.ovgu.de Internet: www.med.uni-magdeburg.de	Postal address: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg Medizinische Fakultät Studiendekanat Leipziger Straße 44 39120 Magdeburg
---	---

d) Applications from citizens of EU-member states, from the EEA states Norway, Liechtenstein or Iceland and from applicants who obtained a first study degree in Germany

If you are a citizen of the above mentioned countries or finished a first degree in Germany, you need to apply at the University Admission Foundation (Stiftung für Hochschulzulassung - hochschulstart.de).

Please note that you need to prove very good German knowledge for admission (see IV. German language proficiency) even if the **University Admission Foundation (Stiftung für Hochschulzulassung)** does not require German language certificates.

Applicants who obtained a first study degree in Germany need to apply to the University Admission Foundation (Stiftung für Hochschulzulassung - hochschulstart.de) for a "Zweitstudium". Please be aware that the total number of years you can stay in Germany for the purpose of study is 10 years. This time also includes previous studies and the preparatory German courses.

Stiftung für Hochschulzulassung Phone: 0049 180 3987111 – 021 Fax: 0049 180 3987111 – 227 E-Mail: gruppe21@hochschulstart.nrw.de www.hochschulstart.de	Postal address: hochschulstart.de 44128 Dortmund
--	---

IV. German language proficiency

Admission to studies:

Application documents for direct admission to studies in Human Medicine will only be accepted if they prove your ability to study in German by passing one of the following examinations:

- Test Deutsch als Fremdsprache (Test DaF) at least 19 points
- Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (DSH), Level 3

If the above listed proofs of German proficiency are not available, graduates from the Studienkolleg will also be accepted with a minimum of 1,5 / 13 grade points (NP) in their German language course.

Admission to preparatory German courses is not possible if you apply for studies in Human Medicine. You either have sufficient German knowledge to apply directly to study Human medicine or you first learn German in your country or come to Germany for "Studien-vorbereitende Deutschkurse" at a language school.

Admission to Studienkolleg:

Admission to the Studienkolleg requires completion of an entry test. The Studienkolleg ranks the applicants according to their score in this test and offers places to the applicants with the best results and German language knowledge. Therefore, it is in your interest to try to improve your German proficiency the best you can before passing the test.

Detailed information on German language courses and German language exams is available on these websites: www.testdaf.de, www.goethe.de and www.vhs.de

V. Finances

Proof of sufficient funds is required by the Ausländerbehörde (Foreigners' Registration Office) in order to obtain a residence permit. The Ausländerbehörde, at the moment, requests proof of **at least Euro 861 per month or Euro 10.332 per year**. Please check before entering Germany which sum is exactly required as it changes regularly.

To date, our University does not charge tuition fees for studies in Human Medicine (during standard period of study). This might change during the next years.

So, please take this into consideration when you are planning to study in Magdeburg. A charged fee of 129,90 Euro is currently paid for enrollment each semester. Upon enrollment, you will receive the Student Card which entitles you to free public transportation (trams and busses) in Magdeburg as well as other reductions.

You should allow at least 861 Euro per month for living expenses. Please look for possibilities to finance your stay in Germany before commencing your studies. Many students obtain work in Germany in order to finance themselves.

However, with a student visa, you are **not allowed to work more than 120 days or 240 half days per year**, which may not be enough to support yourself in Germany. Moreover, it is not easy to work while studying Human Medicine and it is not always easy to find a job.

You should not rely on a salary to finance your studies!

VI. Health insurance

Health insurance is mandatory for students in Germany. Therefore, it is necessary for you to enter in a statutory health plan, if you want to study here. Health plan membership fees are currently around Euro 66,- per month. These affordable student rates are only valid, however, for students up to the age of 30 and up to the 14th semester of study.

Information on Health Insurances is available for example on this website:
www.meinestadt.de/magdeburg/branchenbuch (please search for "Krankenkasse")

VII. Accommodation

Student Dormitories

If you wish to live in the Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg student accommodation, you should send your application as early as possible and directly to the Association for Student Affairs (Studentenwerk).

Application forms are available on this website: www.studentenwerk-magdeburg.de

The Studentenwerk Magdeburg offers student accommodations of mostly non-furnished rooms in one- to four-room apartments. The partly furnished rooms have only a minimum of furniture. Pillows and covers can be rented from the Studentenwerk on request. All other necessary equipment, such as dishes, bed linens, curtains etc., the students must bring themselves. The IKUS offer a limited range of dishes and furniture for foreign students.

Most units are located in close proximity to the main university campus. The room size varies between 12 and 38 m². Depending on the room sizes and standards, the rent varies between € 200 and € 306 per month. You also have to pay a deposit of € 225 when you sign the lease.

Studentenwerk Magdeburg /Wohnen Phone: +49-(0)391 - 67 11 550 oder 67 11 549 Fax: +49-(0)391 - 67 11 570 E-Mail: wohnen@studentenwerk-magdeburg.de Internet: www.studentenwerk-magdeburg.de	Postal address: Studentenwerk Magdeburg Abteilung Wohnen Postfach 4053 39015 Magdeburg
---	---

Lodging on Campus KG (Grundtec)

Other than the Student Union, the company Grundtec GmbH mainly rents fully and partially furnished apartments directly on campus (dormitory 9 and Campus Tower). In order to rent a room, you must provide a valid record of study, submitted at the time of the rental contract. The following would be accepted:

- student card
- enrollment documents
- invitation by an institute (or similar)

Furthermore, a valid identity card or passport must be submitted.

The dormitories are newly reconstructed and the rooms are equipped with bathroom, kitchenette (incl. electric hob, refrigerator, sink and cabinet), furniture, telephone and internet connection, lift.

The students have to take care of all other necessary equipment, such as dishes, bed linen, curtains, etc.

The room or apartment size ranges from 16 to 41 m². Depending on size and fittings, the rent varies between € 250 and € 420 per month. You also have to pay a deposit of a month's rent when you sign the lease/tenancy contract.

GRUNDTEC Bauregie GmbH Contact Persons for Lodging Campus Tower Stefanie Neuberg Telefon: +49 391 5867959 Mobil: +49 170 5804044 sneuberg@studenten-wohnen.net	Internet: www.studenten-wohnen.net Campus Wohnen Andreas Ache Telefon: +49 391 5867960 Mobil: +49 151 11439724 aache@grundtec.net
--	--

Private Living

It is, of course, possible to look independently for private housing. You can find information in the local newspaper: www.volksstimme.de or on the web: www.immobilienscout.de

First night's accommodation at affordable rates can be arranged with the Youth Hostel:

Jugendherberge Magdeburg Leiterstr. 10 39104 Magdeburg	Tel: 0391/5321010 Fax: 0391/5321020 E-Mail: JH-Magdeburg@djh-sachsen-anhalt.de Internet: http://www.jugendherberge-in-magdeburg.de/
--	---

VIII. Support for International Students

The Medical Faculty of Magdeburg offers special tutorials for international students. Studying in a foreign language in a foreign country with a culture quite different to your own is not easy. Therefore, the tutorials were conceived to offer the necessary support during the first year of studies.

The tutorial groups meet once a week during the semester. The tutor, an international student who has already passed the first state exam, will explain difficult subjects during the classes, but will also give advice on learning strategies and study organization.

Moreover, international students have the opportunity to meet with the International Office to ensure a continuing dialog on organizational questions, successes and problems.